

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	CLARK-BOBCAT	4 4 3	CH 5188 13

Constructeur CLARK MELROE DIVISION, Clark Equipment Co., Gwinner, North Dakota / USA
 Identification sur la plaquette du constructeur "443"
devant le N° du châssis "5029-M....." ou "5029....."
 Plaquette constructeur à droite, latéralement sur la place pour les pieds du conducteur
 N° du châssis à droite, à l'avant sur le support du bras de levage (frappé par l'importateur)
 Identification du moteur "D 750" devant le No du moteur, à l'avant en haut sur le boîtier de la pompe à injection
 Importateur principal Küpfner Baumaschinen AG, 3602 Thun
 Véhicule homologué 5029M 11 079

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Marque	<u>KUBOTA</u>	Type	<u>D 750-B</u>
Direction	<u>entraînement hydrostatique (2 leviers de direction)</u>	Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Transmission	<u>entraînement hydrostatique</u>	Carburant	<u>D</u>	Position	<u>arrière</u>
Nombre de vitesses	<u>sans paliers</u>	Refroidissement	<u>eau</u>	Nombre cylindres	<u>3</u>
Frein de service	<u>entraînement hydrostatique</u>	Alésage	<u>68</u>	Course	<u>70</u>
		Cylindres	<u>762</u>	CV-impôt	<u>3,88</u>
		Puissance en kW	<u>11,8 DIN</u>	à Vmin	<u>3000</u>
		Bruit à l'arrêt	<u>70,0 dB/A</u>	à Vmin	<u>2250</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à disques, sur les arbres primaires</u> <u>resp. sur toutes les roues</u>	Silencieux	<u>l = 355 x ø 125 mm</u>		
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire, pédale avec arrêt</u>	Mesure des gaz	<u>Bacharach = 4.0</u>		
Ralentisseur	<u>-</u>	Déparasitage	<u>-</u>		
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>				

Carrosserie	<u>pelle chargeuse</u>	Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	<u>1 sur demande</u>	Poids à vide	<u>310</u>	<u>840</u>	<u>1150</u>	<u>*)</u>
Ceintures sécurité	av <u>-</u> ar <u>-</u>	Charge utile	<u>(avec pelle de 1040 mm de largeur)</u>			
Cale	<u>-</u>	Poids total	<u>1150</u>			
Antivol	<u>-</u>	Poids garants	<u>3380</u>			
Nombre de places	<u>1</u> av centre ar	Pneus	<u>23x8.50-12</u>	<u>23 x 8.50-12</u>		<u>*)</u>
Dimensions	*) intérieur extérieur	Pty / bar	<u>4 / 1,55</u>	<u>4 / 1,55</u>		
Longueur	<u>2550</u>	Charge	<u>1010</u>	<u>1010</u>		
Largeur	<u>1200</u>	pour V max	<u>10</u>			
Hauteur	<u>1830</u>	Jantes	<u>7,00 x 12 acier</u>			
Porte à faux	av <u>1070</u> ar <u>760</u>			<u>mécanique</u>	<u>automatique</u>	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>1420</u>					
	Braquage ø					
	<u>g 1300 d 1300</u>					
		Gaz poids remorquable avec/sans frein				
		Garantie poids de l'ensemble				
		Poids remorquable testé				
		Charge garantie sur le toit				
		Vitesse maximale selon le constructeur			<u>8,4</u>	km/h
		testée <u>8,0</u> km/h à t/min <u>3250</u> au moteur				prise de force

Equipement	§)	
Feux de route		-
Feux de croisement		-
Feux de position		A (E)
Feux rouges		R-S1 (E)
Feux stop		-
Climoteurs	av	1 (E)
Catadioptrés	av	
Feux de gabarit	av	
Feux amers de brouillard		
Feux complémentaires		AV=2 lampes de travail/AR= 1 avec lampe-témoin
Eclairage plaque		
Essuie-glace		avec/sans lave-glace
Avertisseurs		HELLA el 20024 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	CLARK-BOBCAT 4 4 3		
Homologation N°	CH	5188 13	
Carrosserie	pelle chargeuse		
Places	total	1	avant
Poids à vide	1150	Carburant	0
Charge utile	-	CV-impôt	3,88
Poids total	1150	Cylindrée	762

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- +) Variante de pneus : 5.70 x 12 4 PR 1140 (3,85) Vmax 10 km/h.
- *) Dimensions / poids: lorsque le véhicule est équipé d'un autre engin de travail, les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.
- §) Equipement : livrable sur demande avec une cabine fermée; contrôler l'équipement selon l'OCE à l'immatriculation.
Sortie de secours: glace arrière avec courroie de rupture du joint caoutchouc.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
 137 - signalisation jaune/noir: sur la protection de la pelle;
 138 - protection : sur les dents ou l'arête-râcleuse de la pelle;
 141 - assurer : les commandes de la partie hydraulique de travail au moyen de l'arceau de sécurité;
 160 - montage : les feux prescrits.

• Lieu et date de l'homologation Bellach, 20.12.83
Schö /PR

Remplace FH du 20.12.83
31.10.88 - Identification SW

Service fédéral d'homologation

621